

À des fins de révision, l'enchaînement logique et les autres notes de programmation sont en texte bleu et en italique. Les répondants ne peuvent pas voir ce texte.

Sondage sur les résultats des nouveaux arrivants : Clients des services d'établissement financés par IRCC

Nous vous remercions de l'intérêt que vous portez à notre sondage.

Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) vous invite à participer à un sondage volontaire sur vos expériences d'établissement au Canada! Ce sondage vous prendra environ 20 minutes à remplir. Nous interrogeons les personnes qui sont devenues des résidents permanents du Canada au cours des dernières années et qui ont reçu des services d'établissement financés par IRCC. Nous pourrions vous envoyer à nouveau le sondage afin de recueillir des renseignements sur la façon dont votre vie au Canada évolue au fil du temps.

(Si le réfugié a été admis en 2023) : Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) vous invite à participer à ce sondage sur vos expériences d'établissement ou de réinstallation au Canada. Nous interrogeons les personnes qui sont arrivées au Canada en tant que réfugiés au cours des dernières années et qui ont reçu des services d'établissement financés par IRCC à répondre à ce sondage. Nous pourrions vous envoyer à nouveau le sondage afin de recueillir des renseignements sur la façon dont votre vie au Canada évolue au fil du temps.

Le sondage comporte sept sections *(si le réfugié ou la personne protégée a été admis en 2023 : huit sections)*.

- *(Si le réfugié a été admis en 2023)* Se réinstaller au Canada
- *(Si la personne protégée a obtenu le statut de RP en 2023)* L'expérience d'établissement précoce des personnes protégées
- Apprendre à connaître le Canada
- Apprendre l'anglais et le français
- Travailler au Canada
- Participer à la société canadienne
- Accéder à des services
- Expérience globale de l'établissement au Canada
- Données démographiques

Les renseignements que vous fournirez aideront IRCC à examiner et améliorer des programmes et des services pour répondre aux besoins des personnes qui, comme vous, sont de nouveaux immigrants au Canada. Lorsque vous répondez aux questions, n'oubliez pas qu'il n'y a pas de bonne ni de mauvaise réponse.

Votre participation à ce sondage est **strictement volontaire**. Vos réponses demeureront confidentielles et n'auront aucune incidence sur votre statut d'immigrant ni sur les décisions en attente concernant toute autre demande que vous pourriez faire auprès d'IRCC, actuellement ou à l'avenir. Les

renseignements recueillis dans le cadre de ce sondage serviront uniquement à des fins de recherche, de mesure du rendement et d'évaluation afin d'aider IRCC à élaborer des programmes et des services qui répondent aux besoins des nouveaux immigrants au Canada. De plus, vos réponses seront combinées avec celles d'autres participants au sondage et elles seront résumées par IRCC, ce qui signifie qu'aucun renseignement personnel ni aucune donnée qui vous identifient personnellement ou qui identifient d'autres participants au sondage ne figureront.

Lorsque vous répondez aux questions, ayez à l'esprit vos expériences personnelles. Ne répondez pas au nom de votre conjoint ou d'une autre personne de votre ménage.

Instructions

Utilisez les boutons **Suivant** et **Précédent** pour afficher les pages suivantes ou précédentes dans le sondage. Si vous abandonnez le sondage avant de l'avoir terminé, les réponses que vous avez données jusqu'à ce point seront enregistrées. Vous pourrez revenir au sondage plus tard en cliquant sur le même lien.

Remarque : Le lien dans votre courriel d'invitation est unique. Ne le partagez pas avec d'autres personnes.

Si vous avez des questions sur la façon de répondre au sondage, veuillez communiquer avec IRCC, par courriel, à *(si le réfugié ou la personne protégée a été admis en 2023)* : IRCC.ClientSurveyR-SondageClientsR.IRCC@cic.gc.ca.

(Tous les autres) : IRCC.ClientSurveyN-SondageClientsN.IRCC@cic.gc.ca.

*Avant de commencer le sondage

Veuillez confirmer votre nom : *(Insérer le nom tel qu'il figure dans le SMGC)*

- ☐ Oui
- ☐ Non *(passer à la Fin1)*

1. Dans quelle province ou quel territoire résidez-vous actuellement?

- ☐ Terre-Neuve-et-Labrador
- ☐ Île-du-Prince-Édouard
- ☐ Nouvelle-Écosse
- ☐ Nouveau-Brunswick
- ☐ Québec
- ☐ Ontario
- ☐ Manitoba

- Saskatchewan
- Alberta
- Colombie-Britannique
- Territoires du Nord-Ouest
- Nunavut
- Yukon
- J'ai quitté le Canada de façon permanente depuis que je suis devenu résident permanent.
(Passer à la question 3)

2. Dans quelle ville habitez-vous actuellement? Commencez à taper le nom et sélectionnez la ville. Entrez « autre » si le nom de votre ville n'est pas indiqué. (Passer à la prochaine section)

- Liste des villes – villes dans la province sélectionnée (par ordre alphabétique)

3. Pourquoi avez-vous quitté le Canada? Sélectionnez un maximum de trois raisons. (La question s'affiche seulement si la réponse à la question 1 est « J'ai quitté le Canada de façon permanente ».) (Passer à la Fin2)

- ☐ Je voulais rejoindre ma famille qui n'était pas au Canada
- ☐ J'ai trouvé un emploi dans un autre pays
- ☐ Je voulais vivre ailleurs
- ☐ Je suis retourné dans mon pays d'origine
- ☐ J'ai eu de la difficulté à trouver de l'hébergement
- ☐ J'ai eu de la difficulté à trouver un emploi
- ☐ J'ai eu de la difficulté à faire reconnaître mes titres de compétence, mes études ou mes qualifications à l'étranger
- ☐ J'avais de la difficulté à apprendre l'anglais et le français
- ☐ Je n'ai pas reçu suffisamment de soutien pour vivre au Canada
- ☐ J'ai eu de la difficulté à avoir accès à des services de garde
- ☐ J'ai eu de la difficulté à avoir accès aux soins de santé
- ☐ Le coût de la vie était trop élevé au Canada
- ☐ J'ai été victime de racisme et/ou de discrimination
- ☐ Autre (veuillez préciser) : _____
- ☐ Je préfère ne pas répondre (choix exclusif)

Section 1 – Se réinstaller au Canada

Si vous n'êtes pas un réfugié qui a été admis en 2023, passez à section 2.

Cette section du sondage nous permettra de recueillir des renseignements sur l'aide ou le soutien financier qui pourrait vous avoir été fournis par IRCC, une organisation financée par IRCC ou votre répondant peu après votre arrivée au Canada.

Questions 4 à 5 : Filtres à l'intention des réfugiés réinstallés – cohorte de 2023 uniquement

4. **Au cours de vos six premières semaines au Canada**, l'aide fournie par une organisation financée par IRCC ou par votre répondant a-t-elle répondu à vos besoins? (*Indiquer les sujets de manière aléatoire*)

	1 L'aide n'a pas du tout répondu à mes besoins.	2 L'aide a répondu à certains de mes besoins.	3 L'aide a répondu à la plupart de mes besoins.	Je n'ai pas reçu d'aide.
a) Aide pour les besoins immédiats (p. ex. hébergement temporaire, nourriture, vêtements)	☐	☐	☐	☐
b) Aide pour trouver un logement permanent	☐	☐	☐	☐
c) Aide au sujet de l'argent et des finances (p. ex. payer mes factures, établir un budget, rembourser mes prêts)	☐	☐	☐	☐
d) Aide à l'inscription aux services gouvernementaux (p. ex. obtenir un numéro d'assurance sociale, une carte de résident permanent, l'Allocation canadienne pour enfants, l'accès au Programme fédéral de santé intérimaire, des soins de santé provinciaux, ainsi que l'inscription à l'école)	☐	☐	☐	☐

5. Lequel des énoncés suivants décrit le mieux comment le soutien financier (en espèces ou en nature) offert par IRCC et/ou par votre répondant vous a aidé à répondre à vos besoins de base, comme la nourriture, l'hébergement, les services publics et les vêtements?
- ☐ N'a pas du tout répondu à mes besoins
 - ☐ A répondu à certains de mes besoins
 - ☐ A répondu à la plupart de mes besoins ou à tous mes besoins
 - ☐ Je n'ai pas obtenu de soutien financier

Section 2 – L'expérience d'établissement précoce des personnes protégées

Si vous n'êtes pas une personne protégée qui a obtenu le statut de résident permanent en 2023, passez à la section 3.

Cette section du sondage recueillera des renseignements sur votre expérience peu de temps après que votre demande d’asile ait été acceptée et que le statut de personne protégée vous ait été accordé.

Question 6 : Filtrer les questions pour les personnes protégées – cohorte de RP de 2023 uniquement.

6. **En repensant au moment où votre demande d’asile a été acceptée et où vous avez obtenu le statut de personne protégée**, évaluez vos connaissances sur la façon d’obtenir de l’information ou du soutien sur les sujets suivants : *(Indiquer les sujets de manière aléatoire)*

	1 Aucune connaissance	2 Certaines connaissances	3 Beaucoup de connaissances	Je n’avais pas besoin d’avoir des connaissances à ce sujet
Comment :				
a) obtenir de l’aide pour les besoins immédiats (p. ex. hébergement temporaire, nourriture, vêtements)	☐	☐	☐	☐
b) obtenir de l’information au sujet de la vie au Canada (p. ex. renseignements sur le Canada, le voisinage, la gestion du ménage)	☐	☐	☐	☐
c) obtenir de l’aide pour trouver un logement permanent	☐	☐	☐	☐
d) obtenir de l’information au sujet de l’argent et des finances (p. ex. payer mes factures, établir un budget, rembourser mes prêts)	☐	☐	☐	☐
e) m’inscrire aux services gouvernementaux (p. ex. obtenir un numéro d’assurance sociale, une carte de résident permanent, l’Allocation canadienne pour enfants, l’accès au Programme fédéral de santé intérimaire, les soins de santé provinciaux, ainsi que l’inscription à l’école)	☐	☐	☐	☐
f) obtenir de l’information au sujet des autres services d’établissement et communautaires financés par IRCC à l’intention des nouveaux arrivants	☐	☐	☐	☐
g) obtenir de l’information au sujet du fait de travailler au Canada	☐	☐	☐	☐

Dans les prochaines sections, nous vous demanderons de réfléchir aux services que vous pourriez avoir reçus des organisations suivantes, financées par IRCC : *énumérez les organisations; maximum de 10 organisations récemment consultées par le client.*

***Remarque :** Il se peut que la liste n'indique pas toutes les organisations desquelles vous avez reçu des services.

Nos dossiers indiquent que vous avez reçu des services d'établissement au Canada financés par IRCC de cette organisation/ces organisations. Certaines questions porteront sur la façon dont les services d'établissement financés par IRCC peuvent avoir influé sur vos connaissances au sujet de différents aspects de la vie au Canada.

Section 3 – Apprendre à connaître le Canada

Cette section du sondage recueillera des renseignements sur votre connaissance de divers sujets et sur vos progrès depuis votre arrivée au Canada.

7. En repensant au moment où **vous êtes devenu résident permanent du Canada et à maintenant**, évaluez votre connaissance des sujets suivants : *(Indiquer les sujets de manière aléatoire)*

Ma connaissance sur les aspects suivants au Canada :	Lorsque je suis devenu résident permanent du Canada	Maintenant
a) hébergement (p. ex. trouver un endroit où vivre, responsabilités de votre propriétaire)	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet
b) soins de santé (p. ex. obtenir une carte d'assurance maladie, trouver un médecin ou un dentiste, quoi faire en cas d'urgence médicale)	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances

	Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet	Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet
c) éducation (p. ex. comment m'inscrire ou inscrire mes enfants dans un établissement d'enseignement)	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet
d) argent et finances (p. ex. ouvrir un compte bancaire, payer l'impôt sur le revenu, prestations)	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet
e) mes droits et mes responsabilités (p. ex. ce qui est légal ou illégal, les peines pour différents crimes)	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet

8. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec l'énoncé suivant :

Indiquer les noms des organisations; maximum de 10 organisations récentes auprès desquelles un client a obtenu des services.

**Remarque : Il se peut que la liste n'indique pas toutes les organisations desquelles vous avez reçu des services.*

	1 Fortement en désaccord	2 En désaccord	3 Plutôt en désaccord	4 Plutôt d'accord	5 D'accord	6 Tout à fait d'accord	
Dans l'ensemble, les services que j'ai reçus des organisations figurant ci-dessus ont amélioré ma	☐	☐	☐	☐	☐	☐	

connaissance du Canada.							
-------------------------	--	--	--	--	--	--	--

9. En repensant aux décisions que vous avez prises **depuis que vous êtes devenu résident permanent du Canada**, veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec les énoncés suivants :

(Indiquer les sujets de manière aléatoire)

<i>J'ai été suffisamment informé pour :</i>	1 Fortement en désaccord	2 En désaccord	3 Plutôt en désaccord	4 Plutôt d'accord	5 D'accord	6 Tout à fait d'accord	Pas eu besoin de faire cela
a) obtenir de l'aide en cas d'urgence (p. ex. soins médicaux, police)	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
b) acheter ou louer un endroit où vivre	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
c) me déplacer dans ma ville	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
d) trouver les choses dont j'avais besoin (p. ex. épicerie, vêtements, articles ménagers)	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
e) effectuer mes opérations bancaires	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Section 4 – Connaître le français et l'anglais

Cette section du sondage recueillera des renseignements sur votre connaissance et votre utilisation de l'anglais et/ou du français dans votre vie quotidienne ainsi que sur vos progrès depuis votre arrivée au Canada.

10. Dans quelles langues officielles du Canada êtes-vous capable de vous exprimer?

- ☐ Anglais
- ☐ Français *(passer à la question 14)*
- ☐ L'anglais et le français
- ☐ Ni en anglais ni en français *(passer à la section 5)*

11. En repensant au moment où **vous êtes devenu résident permanent du Canada et à maintenant**, évaluez dans quelle mesure vous pouviez faire les choses suivantes :

<i>Je peux ou je pourrais :</i>	Au moment où vous êtes devenu résident permanent du Canada	Maintenant
a) lire en anglais (p. ex. livres, revues, sites Web)	Menu déroulant : 1 – Pas du tout	Menu déroulant : 1 – Pas du tout

	2 – Pas très bien 3 – Assez bien 4 – Très bien 5 – Couramment	2 – Pas très bien 3 – Assez bien 4 – Très bien 5 – Couramment
b) comprendre l’anglais parlé	Menu déroulant : 1 – Pas du tout 2 – Pas très bien 3 – Assez bien 4 – Très bien 5 – Couramment	Menu déroulant : 1 – Pas du tout 2 – Pas très bien 3 – Assez bien 4 – Très bien 5 – Couramment
c) écrire en anglais	Menu déroulant : 1 – Pas du tout 2 – Pas très bien 3 – Assez bien 4 – Très bien 5 – Couramment	Menu déroulant : 1 – Pas du tout 2 – Pas très bien 3 – Assez bien 4 – Très bien 5 – Couramment
d) parler en anglais	Menu déroulant : 1 – Pas du tout 2 – Pas très bien 3 – Assez bien 4 – Très bien 5 – Couramment	Menu déroulant : 1 – Pas du tout 2 – Pas très bien 3 – Assez bien 4 – Très bien 5 – Couramment

(Passer à la question 13 si toutes les réponses à la question 11 sont « couramment ».)

12. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec l’énoncé suivant :

Indiquer les noms des organisations; maximum de 10 organisations récentes auprès desquelles un client a obtenu des services.

**Remarque : Il se peut que la liste n’indique pas toutes les organisations desquelles vous avez reçu des services.*

	1 Fortement en désaccord	2 En désaccord	3 Plutôt en désaccord	4 Plutôt d’accord	5 D’accord	6 Tout à fait d’accord
Dans l’ensemble, les services que j’ai reçus des organisations figurant ci-dessus ont amélioré mes compétences en anglais.	☐	☐	☐	☐	☐	☐

13. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec les énoncés suivants : *(Indiquer les sujets de manière aléatoire)*

Remarque : « Sans aide » signifie utiliser l’anglais sans l’aide d’une autre personne qui doit traduire ou interpréter.

<i>Je peux communiquer en anglais, <u>sans aide</u>, quand je :</i>	1 Fortement en désaccord	2 En désaccord	3 Plutôt en désaccord	4 Plutôt d'accord	5 D'accord	6 Tout à fait d'accord	Je ne fais pas cette activité
a) consulte un médecin	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
b) parle dans des situations de la vie sociale (p. ex. parler aux voisins, au personnel soignant ou aux enseignants)	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
c) vais magasiner (p. ex. épicerie, vêtements, articles ménagers)	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
d) fais mon travail (p. ex. parler à des collègues ou à des clients)	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

14. En repensant au moment où **vous êtes devenu résident permanent du Canada et à maintenant**, évaluez dans quelle mesure vous pouviez faire les choses suivantes : *(Si la réponse à la question 10 est « anglais », passer à la section 5)*

<i>Je peux ou je pourrais :</i>	Au moment où vous êtes devenu résident permanent du Canada	Maintenant
a) lire en français (p. ex. livres, revues, sites Web)	Menu déroulant : 1 – Pas du tout 2 – Pas très bien 3 – Assez bien 4 – Très bien 5 – Couramment	Menu déroulant : 1 – Pas du tout 2 – Pas très bien 3 – Assez bien 4 – Très bien 5 – Couramment
b) comprendre le français parlé	Menu déroulant : 1 – Pas du tout 2 – Pas très bien 3 – Assez bien 4 – Très bien 5 – Couramment	Menu déroulant : 1 – Pas du tout 2 – Pas très bien 3 – Assez bien 4 – Très bien 5 – Couramment
c) écrire en français	Menu déroulant : 1 – Pas du tout 2 – Pas très bien 3 – Assez bien 4 – Très bien 5 – Couramment	Menu déroulant : 1 – Pas du tout 2 – Pas très bien 3 – Assez bien 4 – Très bien 5 – Couramment
d) parler en français	Menu déroulant : 1 – Pas du tout	Menu déroulant : 1 – Pas du tout

	2 – Pas très bien 3 – Assez bien 4 – Très bien 5 – Couramment	2 – Pas très bien 3 – Assez bien 4 – Très bien 5 – Couramment
--	--	--

(Passer à la question 16 si toutes les réponses à la question 14 sont « couramment ».)

15. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec l'énoncé suivant :

Indiquer les noms des organisations; maximum de 10 organisations récentes auprès desquelles un client a obtenu des services.

**Remarque : La liste des organisations pourrait être incomplète.*

	1 Fortement en désaccord	2 En désaccord	3 Plutôt en désaccord	4 Plutôt d'accord	5 D'accord	6 Tout à fait d'accord
Dans l'ensemble, les services que j'ai reçus des organisations figurant ci-dessus ont amélioré mes compétences en français.	☐	☐	☐	☐	☐	☐

16. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec les énoncés suivants : *(Indiquer les sujets de manière aléatoire)*

Remarque : « Sans aide » signifie utiliser le français sans l'aide d'une autre personne qui doit traduire ou interpréter.

<i>Je peux communiquer en français, <u>sans aide</u>, quand je :</i>	1 Fortement en désaccord	2 En désaccord	3 Plutôt en désaccord	4 Plutôt d'accord		5 D'accord	6 Tout à fait d'accord	Je ne fais pas cette activité
a) consulte un médecin	☐	☐	☐	☐		☐	☐	☐
b) parle dans des situations sociales (p. ex. parler aux voisins, au personnel soignant ou aux enseignants)	☐	☐	☐	☐		☐	☐	☐
c) vais magasiner (p. ex. épicerie, vêtements, articles ménagers)	☐	☐	☐	☐		☐	☐	☐
d) fais mon travail (p. ex. parler à des	☐	☐	☐	☐		☐	☐	☐

collègues ou aux clients)								
---------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Section 5 – Travailler au Canada

Cette section du sondage recueillera des renseignements sur votre vie professionnelle au Canada et sur divers sujets liés à l'emploi.

17. En repensant au moment où **vous êtes devenu résident permanent du Canada et à maintenant**, évaluez votre connaissance des sujets suivants : (*Indiquer les sujets de manière aléatoire*)

<i>J'ai des connaissances pour :</i>	Au moment où vous êtes devenu résident permanent du Canada	Maintenant
a) chercher ou postuler un emploi	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet
b) établir des contacts, des liens et des réseaux avec d'autres personnes pouvant m'aider à trouver de l'emploi	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet
c) acquérir de l'expérience de travail	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet
d) faire évaluer mes attestations	Menu déroulant :	Menu déroulant :

d'études ou mes qualifications professionnelles	1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet	1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet
e) utiliser des compétences générales (p. ex. collaborer avec les autres, comprendre les situations, gérer des personnes)	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet	Menu déroulant : 1 – Aucune connaissance 2 – Certaines connaissances 3 – Beaucoup de connaissances Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet

(Passer à la question 19 si toutes les réponses à la question 17 sont « Je n'avais pas besoin d'avoir des connaissances à ce sujet ».)

18. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec l'énoncé suivant :

Indiquer les noms des organisations; maximum de 10 organisations récentes auprès desquelles un client a obtenu des services.

**Remarque : La liste des organisations pourrait être incomplète.*

	1 Fortement en désaccord	2 En désaccord	3 Plutôt en désaccord	4 Plutôt d'accord	5 D'accord	6 Tout à fait d'accord
Dans l'ensemble, les services que j'ai reçus des organisations figurant ci-dessus ont amélioré ma connaissance du travail au Canada.	☐	☐	☐	☐	☐	☐

19. Travaillez-vous au Canada **en ce moment**? (Le fait de travailler comprend également d'être au Canada et de travailler à distance [p. ex. par ordinateur, par téléphone] pour une entreprise située à l'intérieur ou à l'extérieur du Canada).

Remarque : La notion de travail désigne un emploi rémunéré (en argent ou en nature), qui inclut le fait d'être travailleur autonome ou en congé autorisé (p. ex. en congé de maternité, de paternité ou parental, congé d'invalidité).

☐ Oui

- Non (*Passer à la question 22*)
20. Travaillez-vous à temps plein ou à temps partiel?
- À temps plein (normalement 30 heures et plus par semaine pour tous les emplois)
 - À temps partiel (normalement moins de 30 heures par semaine pour tous les emplois)
21. Dans quelle mesure votre emploi actuel correspond-il à vos études ou à votre expérience? (*Passer à la section 6*)
- Il correspond très bien à mes études ou à mon expérience.
 - Il est partiellement lié à mes études ou à mon expérience.
 - Il n'a rien à voir avec mes études ou mon expérience.
 - Je ne suis pas certain.
22. Quelle est la principale raison ou quelles sont les principales raisons expliquant pourquoi vous ne travaillez pas au Canada en ce moment? *Sélectionnez jusqu'à trois réponses.*
- ☐ Je suis étudiant
 - ☐ Je suis retraité
 - ☐ Je m'occupe d'un ou de plusieurs enfants
 - ☐ Je prends soin d'un autre membre de ma famille (pas un enfant)
 - ☐ Je suis une personne au foyer
 - ☐ J'essaie de démarrer une entreprise
 - ☐ Je fais évaluer mes attestations d'études ou mes qualifications professionnelles
 - ☐ Je travaille à l'extérieur du Canada
 - ☐ Je suis en voyage ou en vacances
 - ☐ J'ai été licencié/j'ai quitté mon emploi
 - ☐ J'ai des problèmes de santé ou un handicap
 - ☐ Je ne veux pas travailler ou je n'ai pas besoin de travailler
 - ☐ Je n'ai pas les compétences nécessaires en langues officielles/je suis actuellement en formation linguistique
 - ☐ Je n'ai pas l'expérience ni les compétences de travail nécessaires
 - ☐ Je n'ai pas été en mesure de trouver un emploi convenable
 - ☐ Autre (veuillez préciser) : _____
23. Êtes-vous **actuellement** à la recherche d'un emploi au Canada?
- Oui
 - Non

Section 6 – Participer à la société canadienne

La présente section du sondage nous permettra de recueillir des renseignements sur la façon dont vous participez à la société canadienne et ce que vous en pensez.

24. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait du bénévolat non rémunéré au Canada pour le compte d'une organisation?

- ☐ Oui
- ☐ Non

25. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous été membre d'un groupe, d'une organisation ou d'une association au Canada ou y avez-vous participé? *Remarque : Être participer inclut le fait d'appuyer la participation de votre enfant à un groupe ou à une activité. Il peut s'agir de groupes dûment constitués ou simplement de groupes de personnes qui se réunissent régulièrement afin de s'adonner à une activité ou de converser à ce sujet.*

- ☐ Oui
- ☐ Non

26. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec l'énoncé suivant :

Indiquer les noms des organisations; maximum de 10 organisations récentes auprès desquelles un client a obtenu des services.

**Remarque : La liste des organisations pourrait être incomplète.*

	1 Fortement en désaccord	2 En désaccord	3 Plutôt en désaccord	4 Plutôt d'accord	5 D'accord	6 Tout à fait d'accord
Dans l'ensemble, les services que j'ai reçus de la ou des organisations susmentionnées m'ont fourni des renseignements qui m'ont aidé à prendre des décisions au sujet de ma participation à des groupes, à des organisations ou à des associations.	☐	☐	☐	☐	☐	☐

27. Combien d'amis proches (c.-à-d. de personnes qui ne sont pas membres de votre famille, mais avec qui vous vous sentez à l'aise et pouvez parler de ce qui vous préoccupe, ou que vous pouvez appeler pour obtenir de l'aide) résident dans la même ville ou communauté que vous?

- ☐ Aucun (*passer à la question 29*)
- ☐ 1 ou 2
- ☐ 3 ou 4
- ☐ 5 ou plus

28. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec l'énoncé suivant :

Indiquer les noms des organisations; maximum de 10 organisations récentes auprès desquelles un client a obtenu des services.

*Remarque : Il se peut que la liste n'indique pas toutes les organisations desquelles vous avez reçu des services.

	1 Fortement en désaccord	2 En désaccord	3 Plutôt en désaccord	4 Plutôt d'accord	5 D'accord	6 Tout à fait d'accord
Dans l'ensemble, services que j'ai reçus des organisations figurant ci-dessus m'ont aidé à rencontrer des gens que je considère comme étant des amis proches.	☐	☐	☐	☐	☐	☐

29. Comment décririez-vous votre sentiment d'appartenance lié aux communautés suivantes?

	1 Très faible	2 Plutôt faible	3 Plutôt fort	4 Très fort
a) La communauté dans laquelle vous résidez (ville, municipalité ou quartier)	☐	☐	☐	☐
b) La province ou le territoire dans lequel vous résidez	☐	☐	☐	☐
c) Le Canada	☐	☐	☐	☐
d) Votre pays d'origine	☐	☐	☐	☐
e) Votre milieu de travail (La question s'affiche seulement si la réponse à la question 19 est « oui »)	☐	☐	☐	☐

30. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec l'énoncé suivant :

	1 Fortement en désaccord	2 En désaccord	3 Plutôt en désaccord	4 Plutôt d'accord	5 D'accord	6 Tout à fait d'accord
Selon mon expérience, ma communauté se montre accueillante envers les nouveaux arrivants.	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Section 7 – Accéder à des services

Cette section du sondage nous permettra de recueillir des renseignements sur des services précis et de l'aiguillage que vous pourriez avoir reçus d'organisations financées par IRCC afin de vous aider pendant le processus d'établissement.

Passer à la question 32 si vous n'avez reçu aucun service de soutien.

Les organisations financées par IRCC offrent des services de soutien qui peuvent vous permettre de participer à une séance ou à un cours sur les services d'établissement.

31. En repensant aux **services de soutien** que vous avez reçus, veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec les énoncés suivants : *Filtrer les questions en fonction des services de soutien reçus, comme indiqué dans l'iEDEC. Passer à la prochaine section si le client n'a pas reçu de services de soutien selon les données indiqués dans l'iEDEC.*

	1 Fortement en désaccord	2 En désaccord	3 Plutôt en désaccord	4 Plutôt d'accord	5 D'accord	6 Tout à fait d'accord
a) Les services de traduction ou d'interprétation que j'ai reçus répondaient à mes besoins	☐	☐	☐	☐	☐	☐
b) Les services de garde que mes enfants ont reçus répondaient à mes besoins	☐	☐	☐	☐	☐	☐
c) L'aide au transport que j'ai reçue répondait à mes besoins	☐	☐	☐	☐	☐	☐
d) L'aide que j'ai reçue pour mon handicap répondait à mes besoins	☐	☐	☐	☐	☐	☐

32. Est-ce que l'organisation ou les organisations figurant ci-dessus vous ont fourni de l'aiguillage ou des ressources afin de faciliter votre processus d'établissement? *Indiquer les noms des organisations; maximum de 10 organisations récentes auprès desquelles un client a obtenu des services.*

**Remarque : Il se peut que la liste n'indique pas toutes les organisations desquelles vous avez reçu des services.*

- ☐ Oui
- ☐ Non (*Passer à la question 34*)

33. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord avec l'énoncé suivant :

Indiquer les noms des organisations; maximum de 10 organisations récentes auprès desquelles un client a obtenu des services.

**Remarque : Il se peut que la liste n'indique pas toutes les organisations desquelles vous avez reçu des services.*

	1 Fortement en désaccord	2 En désaccord	3 Plutôt en désaccord	4 Plutôt d'accord	5 D'accord	6 Tout à fait d'accord
Dans l'ensemble, l'aiguillage ou les ressources que m'ont fournis l'organisation ou les organisations figurant ci-dessus étaient utiles.	☐	☐	☐	☐	☐	☐

34. Dans l'ensemble, avez-vous éprouvé des problèmes ou des difficultés à avoir accès aux services d'établissement dont vous aviez besoin?

- ☐ Oui
- ☐ Non (*Passer à la question 36*)

35. Quelles étaient les trois principales raisons des problèmes ou des difficultés que vous aviez à obtenir les services d'établissement dont vous aviez besoin? (*Indiquer les sujets de manière aléatoire, sauf l'option « autre », dont la position doit demeurer la même*)

- ☐ Je ne savais pas comment/auprès de qui accéder à des services
- ☐ Les séances étaient complètes/il y avait une liste d'attente
- ☐ Aucun service ne se trouvait près de chez moi
- ☐ Il n'y avait pas de transport pour me rendre aux services dont j'avais besoin
- ☐ Je n'avais pas les moyens de me rendre aux lieux où étaient offerts les services
- ☐ Les services n'étaient pas offerts dans la langue officielle de mon choix
- ☐ Des services de traduction ou d'interprétation n'étaient pas offerts pour les services dont j'avais besoin
- ☐ Il n'y avait aucun service de garde aux endroits où les services étaient offerts
- ☐ L'horaire des services ne me convenait pas/j'avais besoin de travailler
- ☐ Je souffre d'un handicap pour lequel on ne pouvait pas répondre à mes besoins
- ☐ Les services ne répondaient pas à mes besoins (p. ex. les sujets n'étaient pas pertinents, le personnel n'était pas bien informé)
- ☐ Je n'ai pas pu accéder à des services en ligne (p. ex. manque de compétences informatiques et aucun appareil)
- ☐ Autre (veuillez préciser) : _____

36. Nos dossiers indiquent que vous avez obtenu des services d'établissement au Canada d'organisations financées par IRCC énumérées ci-dessous. Si vous connaissiez quelqu'un qui a récemment immigré au Canada, recommanderiez-vous l'une ou l'autre de ces organisations?

Nom de l'organisation (Indiquer les noms des organisations; maximum de 10 organisations récentes auprès desquelles un client a obtenu des services.)	Je ne les recommanderais pas	Je les recommanderais peut-être	Je les recommanderais	Je ne me souviens pas d'avoir obtenu des services de cette organisation	Je préfère ne pas répondre
Organisation 1	☐	☐	☐	☐	☐
Organisation 2	☐	☐	☐	☐	☐
....	☐	☐	☐	☐	☐
Organisation 10	☐	☐	☐	☐	☐

37. Comment avez-vous eu connaissance des services d'établissement financés par IRCC? Sélectionnez jusqu'à trois réponses. (Indiquer les sujets de manière aléatoire, sauf l'option « autre », dont la position doit demeurer la même)
- ☐ Site web d'IRCC, y compris l'outil "[Trouvez des services gratuits pour nouveaux arrivants près de chez vous](#)"
 - ☐ Les sites Web autres que l'IRCC
 - ☐ Une lettre d'IRCC
 - ☐ Les services avant l'arrivée dont vous avez reçus dans votre pays
 - ☐ Les médias sociaux d'IRCC
 - ☐ Les médias sociaux autre que l'IRCC (p. ex. Facebook, X anciennement Twitter, les blogs)
 - ☐ Mon conjoint/partenaire, ma famille ou mes amis (y compris mes collègues de travail)
 - ☐ Les médias (p. ex. Journaux, radio, télévision)
 - ☐ Un groupe local (p. ex. Centre culturel, services d'immigration locaux, groupe communautaire, bibliothèques)
 - ☐ Une organisation (p. ex. un employeur, une organisation religieuse, un établissement scolaire ou universitaire, un événement ou une foire)
 - ☐ Un représentant rémunéré (p. ex. un avocat, un consultant en immigration)
 - ☐ L'aéroport
 - ☐ Autre (veuillez préciser) : _____
 - ☐ Je ne sais pas/je ne me souviens pas (*choix exclusif*)
38. Avez-vous déjà subi de la discrimination pendant que vous receviez des services d'établissement ou de réinstallation d'un fournisseur de services financé par IRCC? La discrimination constitue le

traitement injuste d'une personne ou d'un groupe d'individus par membres des groupes, des classes ou d'autres catégories auxquels ils appartiennent. Les raisons de la discrimination comprennent entre autres la race, le sexe, la religion, la nationalité, l'ethnicité (culture) ou d'autres caractéristiques personnelles d'une personne.

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je préfère ne pas répondre

Section 8 – Expérience globale de l'établissement au Canada

Cette section du sondage nous permettra de recueillir des renseignements sur votre expérience globale liée à l'établissement au Canada.

39. Dans l'ensemble, diriez-vous que votre transition à la vie au Canada a été :
- ☐ Beaucoup plus difficile que prévu
 - ☐ Un peu plus difficile que prévu
 - ☐ Environ comme vous vous y attendiez
 - ☐ Un peu plus facile que prévu
 - ☐ Beaucoup plus facile que prévu
 - ☐ Je préfère ne pas répondre/aucune opinion
40. Quelles étaient les trois principales sources d'information ou de soutien qui vous ont aidé à vous établir au Canada? (*Indiquer les sujets de manière aléatoire, sauf l'option « autre », dont la position doit demeurer la même*)
- ☐ Une organisation financée par IRCC qui vous a offert des services d'établissement (toutes ces organisations ou une partie d'entre elles ont été énumérées dans la liste indiquée dans votre sondage)
 - ☐ Une organisation qui aide les immigrants, mais qui n'est pas financée par IRCC
 - ☐ Des services gouvernementaux (fédéraux, provinciaux/territoriaux) (p. ex. Service Canada)
 - ☐ Mon répondant
 - ☐ Ma famille et mes amis (p. ex. conjoint/partenaire conjugal, enfants, cousins, voisins, collègues, membres de la communauté)
 - ☐ Mon employeur
 - ☐ Des sources officielles fédérales ou provinciales en ligne (comme les sites Web officiels du gouvernement et les médias sociaux officiels du gouvernement)
 - ☐ Des médias sociaux, des blogues, des groupes de discussion et d'autres sources en ligne non gouvernementales
 - ☐ Des activités quotidiennes, comme le magasinage ou l'utilisation des transports en commun
 - ☐ Des écoles/établissements d'enseignement
 - ☐ Des organisations religieuses/ethniques/culturelles
 - ☐ Un avocat ou un consultant en immigration

☐ Autre (veuillez préciser) : _____

41. Avez-vous actuellement un médecin de famille ou un fournisseur de soins de santé régulier?

Remarque : On entend par « médecin de famille » ou « fournisseur de soins de santé régulier » un professionnel de la santé que vous consultez régulièrement ou à qui vous parlez quand vous avez besoin de soins ou de conseils concernant votre santé.

- ☐ Oui
- ☐ Non

42. Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous manqué de nourriture ou manqué d'argent pour en acheter?

- ☐ Souvent
- ☐ Quelques fois
- ☐ Jamais (*Passer à la question 44*)
- ☐ Je ne sais pas (*Passer à la question 44*)

43. Environ combien de fois avez-vous eu recours à une banque alimentaire au cours des 12 derniers mois?

Remarque : Une banque alimentaire est un lieu où vous pouvez vous procurer de la nourriture sans frais lorsque vous ne pouvez pas en acheter.

- ☐ Je n'ai pas utilisé une banque alimentaire au cours des 12 derniers mois
- ☐ Une fois
- ☐ De 2 à 5 fois
- ☐ Plus de 5 fois

44. Parmi les défis suivants, lesquels avez-vous rencontrés en vous installant au Canada? *Sélectionnez jusqu'à trois réponses.*

- ☐ Le coût de la vie/la vie au Canada coûte plus cher que je ne le pensais
- ☐ Trouver de l'hébergement
- ☐ Trouver un emploi
- ☐ Faire reconnaître mes titres de compétence, mes études ou mes qualifications à l'étranger
- ☐ Avoir accès à des services de garde
- ☐ Avoir accès à des soins de santé
- ☐ Apprendre une langue officielle
- ☐ Avoir accès à de l'éducation et à de la formation
- ☐ Se faire des amis et développer des réseaux sociaux
- ☐ Communiquer avec ma nouvelle communauté au Canada
- ☐ Comprendre la culture et les coutumes canadiennes
- ☐ Racisme et/ou discrimination
- ☐ Autre (veuillez préciser) : _____

- ☐ Aucun défi (*choix exclusif*)

Section 9 – Données démographiques

45. **Pour cette section, songez à votre propre identité ethnique ou raciale. Votre identité ethnique ou raciale peut être la même que celle de vos parents, de vos grands-parents ou de vos ancêtres, ou elle peut être différente. Veuillez noter que ces renseignements sont recueillis afin d'aider le gouvernement du Canada à mieux comprendre la composition de la population diversifiée de nouveaux arrivants au Canada.**

Quelle catégorie vous décrit le mieux : (*Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent, en particulier si vous vous identifiez comme faisant partie de groupes ethniques ou raciaux mixtes ou multiples.*)

- ☐ Arabe
- ☐ Noir
- ☐ Asie centrale (par exemple, Kazakhstan, Ouzbékistan)
- ☐ Chinois
- ☐ Asie de l'Est
- ☐ Philippin
- ☐ Autochtone
- ☐ Japonais
- ☐ Coréen
- ☐ Latino-américain
- ☐ Sud-Asiatique (par exemple, Indiens, Pakistanais, Sri Lankais)
- ☐ Asiatique du Sud-Est (par exemple, Vietnamiens, Cambodgiens, Laotiens, Thaïlandais)
- ☐ Habitant de l'Asie occidentale (par exemple, Iranien, Afghan)
- ☐ Blanc
- ☐ Autre race ou origine ethnique non énumérée ici (veuillez préciser) : _____
- ☐ Je préfère ne pas répondre (*choix exclusif*)

46. Quel est votre genre?

- ☐ Femme
- ☐ Homme
- ☐ Autre genre
- ☐ Je préfère ne pas répondre

47. Vous identifiez-vous comme étant une personne appartenant à la communauté 2ELGBTQI+ (deux esprits, lesbienne, gai, bisexuel, transgenre, queer et intersexué et d'autres personnes de diverses identités sexuelles et de genre)?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je préfère ne pas répondre

48. Avez-vous l'une des difficultés suivantes? *Cochez toutes les cases qui s'appliquent.*

- ☐ Je n'ai aucune difficulté ni aucune condition à long terme qui dure depuis six mois ou que l'on prévoit qui pourrait durer six mois ou plus (*choix exclusif*)
- ☐ Difficulté à voir, même en portant des lunettes ou des verres de contact
- ☐ Difficulté à entendre, même en utilisant un appareil auditif ou un implant cochléaire
- ☐ Difficulté à marcher, à utiliser des escaliers, à me servir de mes mains ou de mes doigts ou à faire d'autres activités physiques
- ☐ Difficulté à apprendre, à retenir de l'information ou à me concentrer
- ☐ Condition d'ordre émotionnel, psychologique ou de santé mentale (p. ex. anxiété, dépression, trouble bipolaire, toxicomanie, anorexie)
- ☐ Autre problème de santé ou condition à long terme qui dure depuis six mois ou qui pourrait durer six mois ou plus
- ☐ Je préfère ne pas répondre (*choix exclusif*)

49. Lequel des énoncés suivants décrit le mieux le revenu total de votre ménage l'an dernier? C'est-à-dire le revenu total de l'ensemble des membres de votre ménage, avant l'impôt.

- ☐ Moins de 20 000 \$
- ☐ De 20 000 \$ à moins de 40 000 \$
- ☐ De 40 000 \$ à moins de 60 000 \$
- ☐ De 60 000 \$ à moins de 80 000 \$
- ☐ De 80 000 \$ à moins de 100 000 \$
- ☐ De 100 000 \$ à moins de 150 000 \$
- ☐ 150 000 \$ et plus
- ☐ Je préfère ne pas répondre

50. Combien de personnes de chaque groupe d'âge vivent dans votre ménage (y compris vous-même)?

(*Passer à Fin_Complete*)

- ☐ De 0 à 5 ans ____
- ☐ De 6 à 14 ans ____
- ☐ De 15 à 17 ans ____
- ☐ De 18 à 30 ans ____
- ☐ De 31 à 65 ans ____
- ☐ 65 ans et plus ____
- ☐ Je préfère ne pas répondre (*choix exclusif*)

Fin 1 – Merci. Ce sondage doit être rempli par le destinataire désigné. Si vous êtes ou avez déjà été résident permanent du Canada, veuillez consulter votre courriel afin d'obtenir le lien unique du sondage qui vous est adressé.

Fin 2 – Merci. Ce sondage s'adresse aux résidents permanents ou aux citoyens naturalisés qui résident actuellement au Canada.

Fin_Complete – Merci d’avoir rempli ce sondage.